

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Nr produktu 001934280

# Wiertarka stołowa Zipper ZI-STB16T ZI-STB16T, 630 W, 230 V, 30 kg





### Objaśnienie symboli



Zgodny z CE: Ten produkt jest zgodny z dyrektywami UE



**PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ!** Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i konserwacji oraz zapoznaj się z

elementami sterującymi, aby prawidłowo korzystać z urządzenia i uniknąć obrażeń i uszkodzeń urządzenia.



**UWAGA!** Ignorowanie znaków bezpieczeństwa i ostrzeżeń umieszczonych na maszynie, a także ignorowanie instrukcji bezpieczeństwa i obsługi może spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć.



Notatka ogólna



Odzież ochronna!



Zatrzymaj i wyciągnij wtyczkę z gniazdka przed przerwą i konserwacją silnika!



Zabrania się używania rękawic!



Zabrania się używania biżuterii!



Zabrania się używania krawatu!



Zabrania się pracy w długich włosach!



Nie wchodź na maszynę!



Wysokie napięcie!



Ostrzeżenie przed skaleczeniem!



Ostrzeżenie przed obracającymi się częściami!



Ostrzeżenie przed wyrzucanymi przedmiotami!



Chronić przed wilgocią!



Zachowaj bezpieczną odległość!

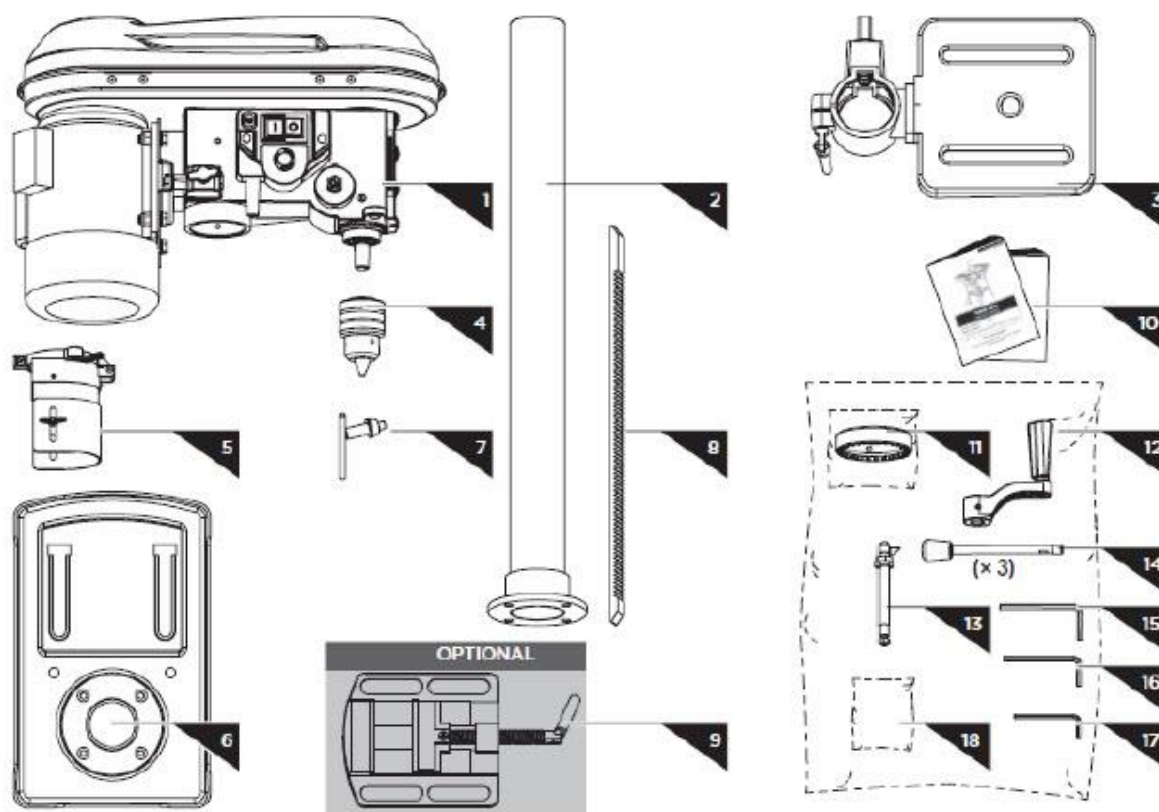
### 3. Technika

#### 3.1 Komponenty



1. Zatrzymanie awaryjne
2. Włącznik / Wyłącznik
3. Ławka wiertnicza
4. Płyta podstawy
5. Osłona przekładni
6. Kolumna mocująca
7. Uchwyt wiertarski
8. Osłona uchwytu wiertarskiego
9. Uchwyt blokujący
10. Silnik
11. Ramiona podnoszące do wiercenia
12. Ogranicznik głębokości ze skalą
13. Stojak
14. Korba wysokości

### 3.3 Zawartość dostawy



1. Głowica maszyny
2. Rurka kolumny
3. Ławka wiertnicza
4. Uchwyt wiertarski
5. Osłona uchwytu wiertarskiego
6. Płyta podstawy
7. Klucz wiertarski
8. Stojak
9. Szczypce (opcjonalnie)
10. Podręcznik
11. Kołnierz
12. Korba wysokości
13. Ogranicznik głębokości
14. Ramię podnoszące wiertło (x3)
15. Klucz imbusowy 5 mm
16. Klucz imbusowy 4 mm
17. Klucz imbusowy 3 mm
18. Torba na sprzęt (w zestawie) 4x M8x20; 2x M10x35 (opcjonalnie)



### 3.4 Dane techniczne

Napięcie .....	230 V / 50 Hz
Moc silnika .....	630 W (S2 15min)
Prędkość wrzeciona .....	420/600/680/770/900/1000/1100/1220 / 1400/198 / 2200/2700 min-1
Odległość wrzeciona od kolumny .....	126 mm
Klasa bezpieczeństwa .....	I
Kategoria ochrony .....	IP 20
Poziom ciśnienia akustycznego .....	LPA 67 dB (A) K = 3dB (A)
Poziom mocy akustycznej .....	LWA 80 dB (A) K = 3dB (A)
Uchwyt wiertarski .....	min-max $\varnothing$ 1,5 - 16 mm
Waga .....	30 kg
Wymiary stołu wiertniczego .....	195 x 195 mm
Płyta podstawy .....	343 x 213 mm
Odległość wrzeciona od stołu roboczego .....	410 mm
Odległość wrzeciona od podstawy .....	525 mm
Wymiary .....	475 x 295 x 840 mm
Stożek wrzeciona .....	JT33 / B16

## 10 PRZEDMOWA

### Drogi Kliencie!

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje i porady dotyczące prawidłowego i bezpiecznego użytkowania i konserwacji wiertarki ZI-STB16T. Po zwykłej nazwie handlowej urządzenia (patrz okładka) w niniejszej instrukcji zastąpiono nazwą „maszyna”. Instrukcja jest częścią urządzenia i nie może być przechowywana osobno. Przeczytaj ją dokładnie przed pierwszym użyciem urządzenia i zachowaj do późniejszego wykorzystania. Gdy maszyna jest przekazywana innym osobom, zawsze umieszczaj w niej instrukcję obsługi.

### Postępuj zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa!



Przeczytaj całą instrukcję, aby uniknąć nieporozumień, uszkodzeń maszyny, a nawet obrażeń! Ze względu na ciągły rozwój ilustracji naszych produktów, zdjęcia mogą się nieznacznie różnić. Jeśli jednak znajdziesz błędy w tym podręczniku, poinformuj nas o tym.

Zmiany techniczne zastrzeżone!

Prawa autorskie

© 2018

Niniejsza instrukcja jest chroniona prawem autorskim - wszelkie prawa zastrzeżone. Zwłaszcza przedruk, a także tłumaczenie i przedstawienie zdjęć będą ściągane przez prawo. Sądem właściwym jest Landesgericht Linz lub sąd właściwy dla 4707 Schlüsslberg, AUSTRIA.

## **11 BEZPIECZEŃSTWO**

### **11.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**

Maszynę można użytkować wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem! Każde inne użycie jest uważane za przypadek niewłaściwego użycia. Aby prawidłowo korzystać z urządzenia, należy również przestrzegać i przestrzegać wszystkich przepisów bezpieczeństwa, instrukcji montażu, instrukcji obsługi i konserwacji zawartych w niniejszej instrukcji.

Wszyscy ludzie, którzy używają i serwisują maszynę, muszą zapoznać się z niniejszą instrukcją i muszą zostać poinformowani o potencjalnych zagrożeniach maszyny. Konieczne jest również przestrzeganie obowiązujących przepisów w zakresie zapobiegania wypadkom na danym obszarze. To samo dotyczy ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.

#### **Maszyna służy do:**

Wiercenia w drewnie, plastiku i metalu za pomocą uchwytu B16 / 1,5-16 mm. Materiały należy obrabiać tylko za pomocą odpowiednich wiertel.

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że zostały one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niezaznajomionym z tymi instrukcjami na korzystanie z urządzenia. Nadzoruj dzieci. Zapewni to, że dzieci nie będą bawić się urządzeniem.

Jakakolwiek manipulacja maszyną lub jej częściami jest niewłaściwa, w tym przypadku ZIPPER-Maschinen i jej partnerzy handlowi nie ponoszą odpowiedzialności za ŻADNE bezpośrednie lub pośrednie szkody.

#### **OSTRZEŻENIE**



- Używaj tylko wiertel dopuszczalnych dla tej maszyny!
- Nigdy nie używaj uszkodzonego wiertła!
- Nigdy nie używaj maszyny z uszkodzonymi lub bez zamontowanych osłon!
- Usunięcie lub modyfikacja elementów bezpieczeństwa może spowodować uszkodzenie sprzętu i poważne obrażenia!



### Największe ryzyko obrażeń!

Warunki otoczenia

Maszyna może być obsługiwana:

Wilgotność ..... maks. 70%

Temperatura ..... + 5 ° C do + 40 ° C (+ 41 ° F do + 104 ° F)

Maszyny nie wolno użytkować na zewnątrz ani w mokrych lub wilgotnych miejscach.

Maszyny nie wolno użytkować w obszarach narażonych na zwiększone ryzyko pożaru lub wybuchu.

### Zabronione użycie:

- Eksploatacja maszyny poza określonymi limitami technicznymi opisanymi w tej instrukcji jest zabroniona.
- Eksploatacja maszyny bez przewidzianych urządzeń ochronnych jest zabroniona.
- Używanie maszyny niezgodnej z wymaganymi wymiarami jest zabronione.
- Zabrania się użytkowania urządzenia nieprzystosowanego do użytkowania urządzenia i nieposiadania certyfikatu.
- Wszelkie manipulacje maszyną i częściami są zabronione.
- Używanie urządzenia do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji jest zabronione.
- Zabroniona jest nienadzorowana obsługa maszyny podczas procesu roboczego!
- Podczas wykonywania pracy nie wolno opuszczać bezpośredniego obszaru roboczego.

### 11.2 Instrukcje bezpieczeństwa

Brakujące lub nieczytelne naklejki bezpieczeństwa należy natychmiast wymienić!

Lokalnie obowiązujące przepisy ustawowe i wykonawcze mogą określać minimalny wiek operatora i ograniczać korzystanie z tego urządzenia! Aby uniknąć wadliwego działania, wad urządzenia i obrażeń, przeczytaj poniższe instrukcje bezpieczeństwa!

Informacja



W tej maszynie działa następujący sprzęt ochronny:

- Przycisk alarmowy na panelu sterowania
- Wyłączenie podczas otwierania osłony paska lub osłony wrzeciona

- Utrzymuj miejsce pracy suche i schludne! Nieporządek w miejscu pracy może powodować wypadki. Unikaj śliskiej podłogi.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest odpowiednio oświetlone
- Pracuj tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu
- Nie przeciążaj maszyny
- Zapewnij dobrą stabilność i utrzymuj równowagę przez cały czas
- Unikaj nienormalnych pozycji roboczych! Upewnij się, że stoisz prosto i zachowujesz równowagę przez cały czas.
- Trzymaj się z dala od obracającego się wiertła!
- Zawsze koncentruj się podczas pracy. Ogranicz źródła zniekształceń w środowisku pracy. Zabrania się pracy maszyny w stanie zmęczenia, a także pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków wpływających na koncentrację.
- Nie należy wchodzić na maszynę!
- Przymocuj maszynę do podłoża
- Tylko jedna osoba może obsługiwać maszynę.
- Maszyna może być obsługiwana wyłącznie przez przeszkolone osoby (znajomość i zrozumienie niniejszej instrukcji), które nie mają ograniczeń w zakresie zdolności motorycznych w porównaniu z konwencjonalnymi pracownikami.
- Nie pozwalaj innym osobom, szczególnie dzieciom, dotykać urządzenia lub kabla. Trzymaj je z dala od miejsca pracy.
- Zabezpiecz swój warsztat przed dziećmi.
- Upewnij się, że nikogo nie ma w strefie niebezpiecznej. Minimalna bezpieczna odległość wynosi 2 m
- Noś odpowiednią odzież roboczą! Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii, ponieważ mogą zostać pochwycone i spowodować poważne wypadki!
- Noś siatkę na włosy, jeśli masz długie włosy.
- Luźne przedmioty mogą się zaplątać i spowodować poważne obrażenia!
- Używać osobistego wyposażenia ochronnego. Zawsze noś okulary ochronne. Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub ochrona słuchu stosowane w odpowiednich warunkach, zmniejszą obrażenia ciała. Zabrania się używania rękawiczek
- Nigdy nie pozostawiaj pracującej maszyny bez nadzoru! Przed opuszczeniem obszaru roboczego wyłącz maszynę i poczekaj, aż maszyna się zatrzyma.
- Zawsze odłączaj maszynę przed czynnościami wykonywanymi przy maszynie.
- Unikaj niezamierzonego uruchomienia
- Nie używaj maszyny z uszkodzonym przełącznikiem
- Wtyczka narzędzia elektrycznego musi ściśle odpowiadać gniazdku. Nie używaj żadnych adapterów razem z uziemionymi narzędziami elektrycznymi
- Za każdym razem, gdy pracujesz z maszyną obsługiwaną elektrycznie, zaleca się ostrożność! Istnieje ryzyko porażenia prądem, pożaru, obrażeń ciała;
- Chronić maszynę przed wilgocią (powodującą zwarcie)
- Używać elektronarzędzi i maszyn nigdy w pobliżu łatwopalnych cieczy i gazów (niebezpieczeństwo wybuchu)
- Regularnie sprawdzaj kabel pod kątem uszkodzeń
- Podczas pracy z maszyną na zewnątrz należy stosować przedłużacze odpowiednie do użytku na zewnątrz
- Nie należy używać kabla do przenoszenia urządzenia lub mocowania przedmiotu obrabianego
- Chroń kabel przed gorącem, olejem i ostrymi krawędziami
- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi elementami
- Przed uruchomieniem maszyny należy wyjąć wszystkie klucze nastawne i wkrętki
- Użyj klipsa lub szcęk mocujących, aby zabezpieczyć obrabiany przedmiot

- Nie należy mocować przedmiotu obrabianego rękami
- Obracające się części mogą powodować poważne obrażenia
- Utrzymuj wiertła ostre i czyste, aby rzadziej się blokowały i były łatwiejsze w prowadzeniu
- Nieużywane urządzenia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci
- Wszelkie naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowanego przedstawiciela serwisu.

### 11.3 Pozostałe czynniki ryzyka

#### OSTRZEŻENIE



Ważne jest, aby upewnić się, że na każdym komputerze nadal występuje ryzyko. Przy wykonywaniu wszystkich prac (nawet najprostszych) należy zwrócić największą uwagę. Bezpieczna praca zależy od Ciebie!

Nawet jeśli maszyna jest używana zgodnie z wymaganiami, nadal nie można całkowicie wyeliminować niektórych resztkowych czynników ryzyka. W związku z budową i konstrukcją maszyny mogą wystąpić następujące zagrożenia:

- Ryzyko zranienia rąk / palców przez obracające się narzędzie podczas pracy.
- Ryzyko obrażeń na skutek ostrych krawędzi przedmiotu obrabianego, zwłaszcza w przypadku nie zamocowania za pomocą odpowiedniego przedmiotu obrabianego / narzędzia.
- Ryzyko obrażeń: włosy i luźne ubrania itp. Mogą zostać schwytane i zwijane! W odniesieniu do odzieży należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa.
- Ryzyko obrażeń na skutek kontaktu z częściami elektrycznymi pod napięciem.
- Ryzyko obrażeń na skutek emisji pyłu, obrabianych przedmiotami szkodliwymi środkami
- Ryzyko zranienia oka przez latające odłamki, nawet w przypadku okularów ochronnych.
- Ryzyko uszkodzenia słuchu w wyniku długotrwałej pracy bez ochrony słuchu.

Te czynniki ryzyka można zminimalizować, przestrzegając wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i obsługi, właściwej konserwacji maszyny, sprawnej i odpowiedniej obsługi przez osoby posiadające wiedzę techniczną i doświadczenie.

Pomimo całego bezpieczeństwa, zdrowy rozsądek i odpowiednie kwalifikacje techniczne / szkolenie w zakresie obsługi maszyn są najważniejszym czynnikiem bezpieczeństwa!

### 12. Złożenie

Sprawdź zawartość produktu natychmiast po otrzymaniu pod kątem ewentualnych uszkodzeń transportowych lub brakujących części. Roszczenia z tytułu uszkodzeń transportowych lub brakujących części należy zgłaszać natychmiast po pierwszym przyjęciu i rozpakowaniu maszyny przed uruchomieniem maszyny. Proszę zrozumieć, że późniejszych roszczeń nie można już zaakceptować.

## 12.1 Działania przygotowawcze

### 12.1.1 Wymagania dotyczące miejsca pracy

Miejsce pracy musi spełniać wymagania. Ziemia musi być równa, równa i twarda. Musi być odpowiedni przynajmniej do ważenia go podwójną masą na metr kwadratowy niż waga netto maszyny. Wybrane miejsce pracy musi mieć dostęp do odpowiedniej sieci elektrycznej spełniającej wymagania maszyny.

### 12.1.2 Transport

Maszynę można transportować w paczce za pomocą wózka widłowego. Maszyna jest bardzo ciężka. Maszyna powinna być podnoszona ze skrzyni za pomocą odpowiedniego urządzenia podnoszącego, które jest certyfikowane jako zdolne do przenoszenia ładunku maszyny.

### OSTRZEŻENIE



Podnoszenie i transport maszyny mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel i muszą być wykonywane przy użyciu odpowiedniego sprzętu.

Należy pamiętać, że używany sprzęt do podnoszenia (dźwig, wózek widłowy itp.) Musi być w idealnym stanie.

Do manewrowania maszyną w opakowaniu można również użyć podnośnika paletowego lub wózka widłowego.

### 12.1.3 Przygotowanie powierzchni

Niepowlekane metalowe części maszyn zostały zaizolowane tłustą warstwą, aby zapobiec korozji. Ta warstwa musi zostać usunięta. Możesz użyć standardowych rozpuszczalników, które nie uszkadzają powierzchni maszyny.



### INFORMACJA

Nie używaj rozpuszczalników na bazie azotynów, agresywnych rozpuszczalników, takich jak środki czyszczące lub środki do szorowania!

Uszkadzają one powierzchnię maszyny.

## 12.2 Zasilanie

## UWAGA

**Podczas pracy z nieziemionymi maszynami:**

**W wyniku porażenia prądem mogą dojść do poważnych obrażeń, a nawet śmierci!**



Dlatego: Maszyna musi być zasilana z uziemionego gniazdka elektrycznego

Podłączenie maszyny do zasilania elektrycznego i następujące kontrole muszą być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio przeszkolonego elektryka.

1. Podłączenie elektroniczne maszyny jest przeznaczone do pracy z uziemionym gniazdem sieciowym!
2. Zasilanie sieciowe musi być zabezpieczone za pomocą 16A:
3. Jeśli wtyczka nie pasuje lub jest uszkodzona, tylko wykwalifikowani elektrycy mogą ją modyfikować lub odnawiać!
4. Przewód uziemiający powinien być utrzymany w zielono-żółtym kolorze.
5. Sprawdź, czy napięcie zasilania i Hz są zgodne z wymaganymi wartościami maszyny. Dopuszczalne jest odchylenie napięcia zasilania o  $\pm 5\%$
6. Po podłączeniu sprawdź właściwy kierunek biegu (400 V)!
7. Upewnij się, że ewentualny przedłużacz jest w dobrym stanie i nadaje się do przesyłania mocy. Niewymiarowy przewód zmniejsza przenoszenie mocy i nagrzewa się.
8. Uszkodzony kabel należy natychmiast wymienić



## INFORMACJA

Obsługa jest dozwolona tylko z wyłącznikiem bezpieczeństwa przeciw prądowi błędzemu (RCD maks. Prąd błędzący 30mA)



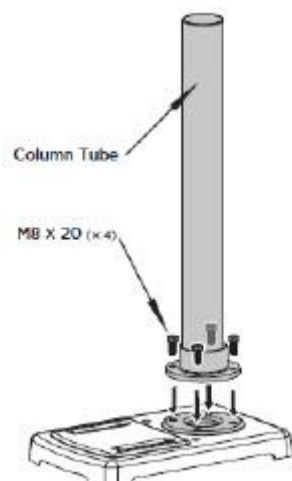
## INFORMACJA

Używaj tylko dozwolonego przedłużacza o przekroju poprzecznym podanym w poniższej tabeli.

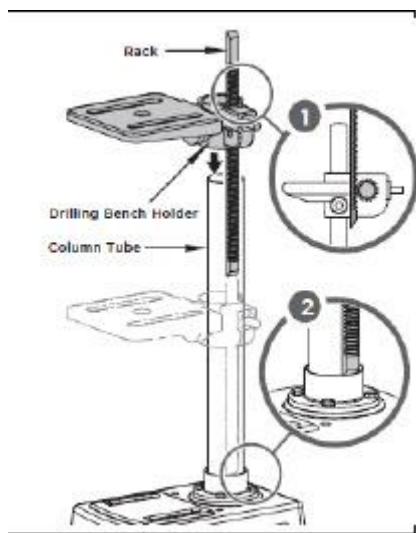
Napięcie	Rozbudowa	Przekrój poprzeczny
220 V-240 V 50 Hz	< 27 m	1,5 mm <sup>2</sup>
	< 44 m	2,5 mm <sup>2</sup>
	< 70 m	4,0 mm <sup>2</sup>
	< 105 m	6,0 mm <sup>2</sup>

Wtyczka 400 V:		
	5-żyłowy: z przewodem N	4-żyłowy: bez przewodu N

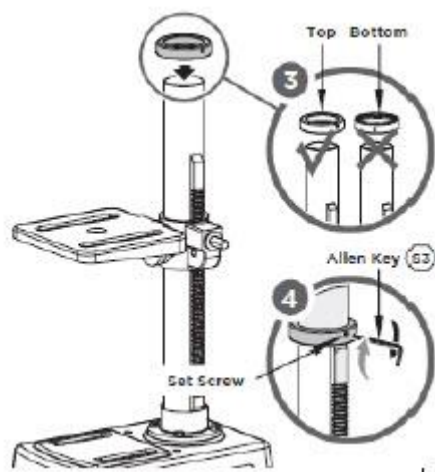
### 12.3 Montaż



Umieść rurkę kolumny na płycie podstawowej. Przykręć rurkę kolumny do płyty podstawowej za pomocą czterech dostarczonych śrub M8 × 20. Dokręć śruby umiarkowanie mocno za pomocą klucza płaskiego SW 13 (nie wchodzi w zakres dostawy), aby gwinty płyty podstawowej nie uległy zerwaniu.

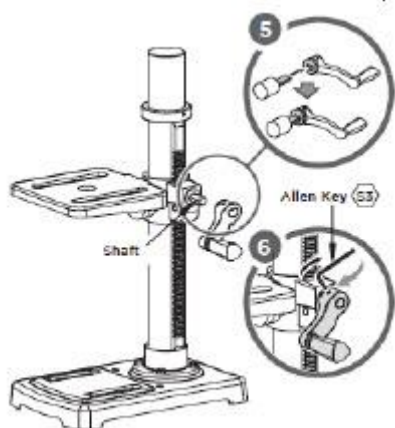


Umieść uchwyt stołu wiertniczego nad zębatką. Zęby gąsienicy muszą zazębiać się z zębami przekładni. (patrz rysunek 1). Wsunąć stół wiertniczy na rurę kolumny. Upewnij się, że dolna faza wkładki zębatkowej znajduje się w dolnym dysku rurki kolumny. (patrz rys. 2)



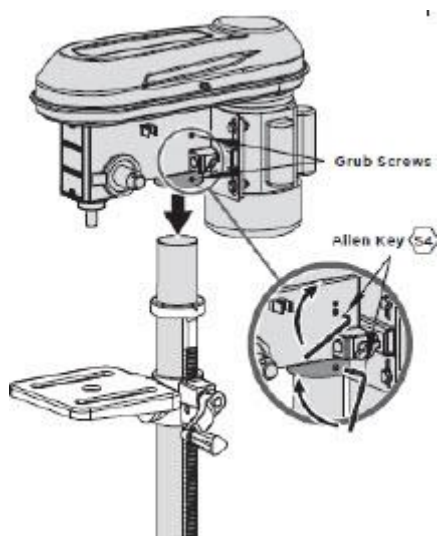
Nasunąć kołnierz na rurę kolumny ze ściętą krawędzią skierowaną w dół, aż dociska się do górnej części stojaka. (patrz rys. 3)

Dokręć śrubę ustalającą, ale nie dokręcaj jej zbyt mocno. (patrz rys. 4)



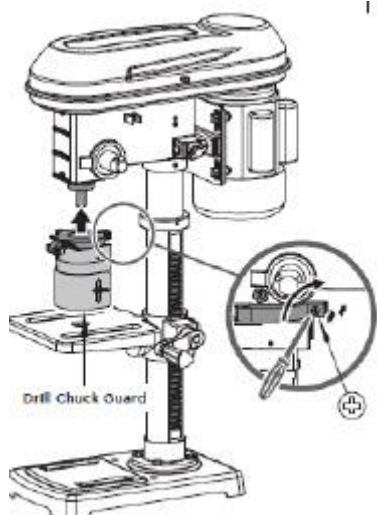
Nasuń korbę wysokości na wał z boku stołu wiertniczego. (patrz rys. 5)

Przymocuj korbę wysokości do wału za pomocą klucza imbusowego 3 mm. (patrz rys. 6)

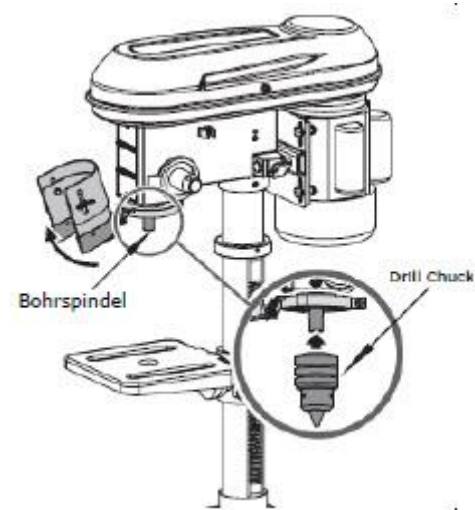


Umieścić głowicę maszyny na rurze kolumny i przymocować głowicę maszyny za pomocą dwóch wkrętów z boku kluczem imbusowym 4 mm.

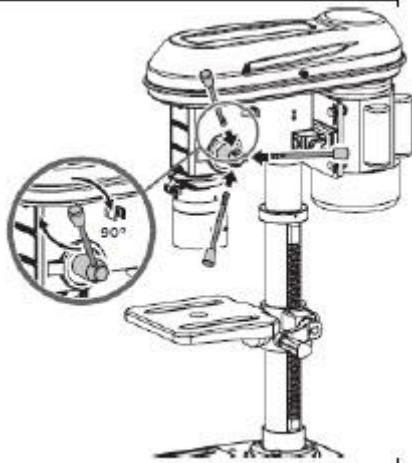




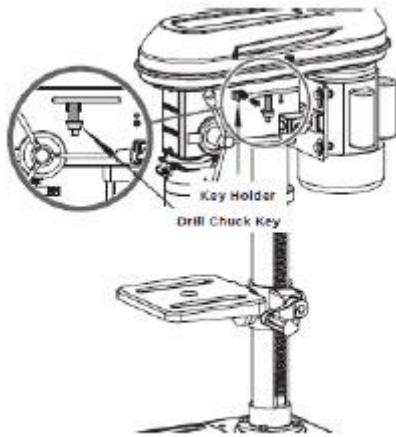
Założ osłonę uchwytu wiertarskiego na górną część wrzeciona wiertarki. Zabezpiecz śrubokrętem osłonę uchwytu wiertarskiego.



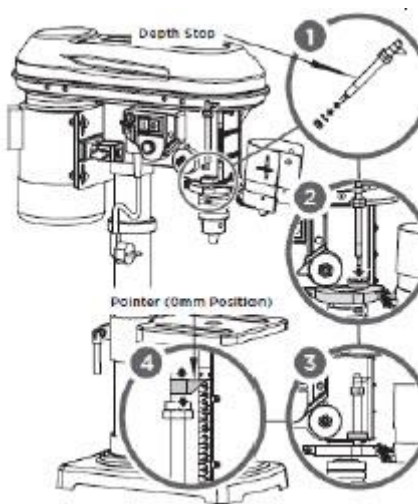
Złóż osłonę uchwytu wiertarskiego do góry. Umieścić uchwyt wiertarski na stożku wrzeciona wiertarskiego. Wciśnij uchwyt wiertarski na trzpień wiertarski za pomocą kilku lekkich zaczepów. W tym celu użyj plastikowego młotka.



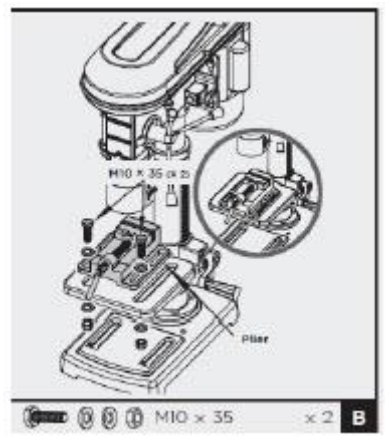
Przykręć trzy ramiona podnoszące wiertła do prowadnicy wrzeciona ręcznego i zamocuj je.



Zamocuj klucz uchwytu wiertarskiego w uchwycie klucza



1. Zdejmij podkładkę i nakrętkę z ogranicznika głębokości. (patrz rys. 1)
2. Włóż ogranicznik głębokości przez otwór. (patrz rys. 2)
3. Wkręć ogranicznik głębokości podkładką i nakrętką, które zostały właśnie usunięte z kroku 1. Wyśrodkuj centralnie ogranicznik głębokości w otworze. (patrz rys. 3)
4. Pozycja początkowa wskaźnika powinna wynosić 0 mm. (patrz rys. 4)



Szczypce są opcjonalne, ze śrubami, płaskimi podkładkami i nakrętkami zamontowanymi na stole wiertniczym lub płycie podstawowej.

## 13 DZIAŁANIE

Urządzenie może być obsługiwane tylko w idealnym stanie. Sprawdzaj wizualnie urządzenie za każdym razem, gdy ma być używane. Sprawdź w szczególności urządzenia bezpieczeństwa, elektryczne elementy sterujące, kable elektryczne i połączenia śrubowe pod kątem uszkodzeń i prawidłowego dokręcenia. Wymień uszkodzone części przed uruchomieniem urządzenia.

### 13.1 Instrukcja obsługi

#### OSTRZEŻENIE

Dokonaj wszystkich ustawień urządzenia, odłączając urządzenie od zasilania!



## UWAGA



- Nie próbuj wiercić materiału powierzchnią inną niż płaska, chyba że dostępne jest odpowiednie wsparcie!
- Nigdy nie włączaj maszyny, naciskając wiertło na materiale!

## INFORMACJA



- Przed włączeniem maszyny upewnij się, że dźwignia mocująca stół jest mocno dokręcona
- Upewnij się, że wiertło jest mocno zaciśnięte w uchwycie
- Ze względu na wysokość własnego ciężaru mocowanie prasy wiertniczej do podłoża wymaga mniej wibracji.
- Za pomocą klipsa lub szczęk mocujących przymocuj element do wiercenia na stole
- Ustaw wiertło, aby przyspieszyć odbieranie określonego zadania
- Sprawdź paski klinowe i dokręć w razie potrzeby
- Przekręcenie pasów może spowodować, że silnik się zwiąże i nie uruchomi. Może także uszkodzić łożyska silnika!
- W przypadku zaawansowanego zużycia wymienić pasek klinowy
- Pasy klinowe i koła pasowe nie mogą mieć kontaktu ze smarem, olejem lub innymi smarami
- Poluzować pasek klinowy na długą przerwę
- Po wierceniu ręcznie poprowadź wrzeciono z powrotem do najwyższej pozycji.

### 13.2 Obsługa

Włączanie:

- Osłona paska i osłona wrzeciona muszą być zamknięte!
- Zwolnić przełącznik AWARYJNY (a), obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Naciśnij przycisk ON (włączenie) (b).

Wyłączanie:

- Naciśnij przycisk OFF (wyłączenie) (c).
- W sytuacjach awaryjnych maszynę można zatrzymać, naciskając przełącznik AWARYJNY (a).



**Ustawienie prędkości i napięcia paska:**

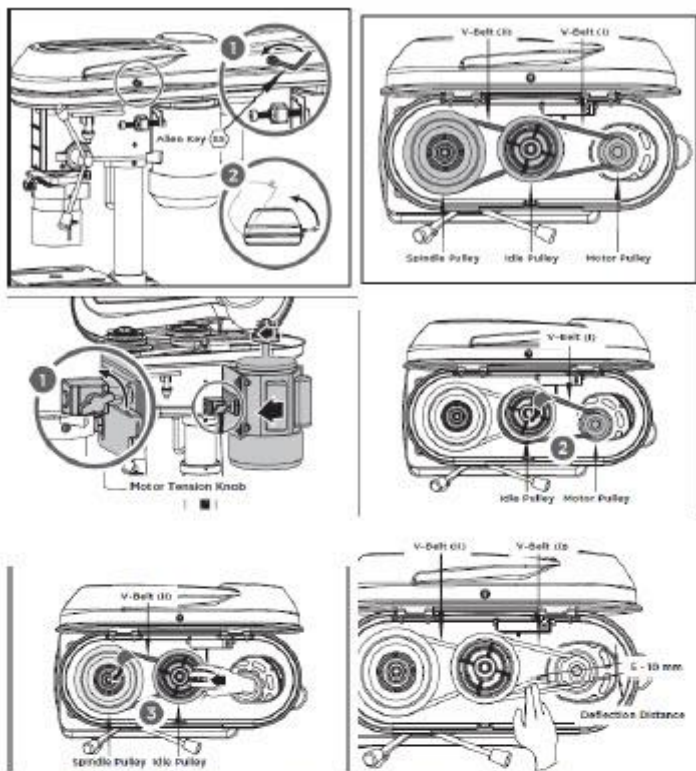
1. Odkręć śrubę blokującą na pokrywie przekładni za pomocą klucza imbusowego 5 mm.
2. Pociągnij śrubę blokującą i otwórz pokrywę przekładni.
3. Poluzuj pokrętko naciągu silnika po każdej stronie wrzeciennika.
4. Przesuń silnik nieco do przodu, aby zwolnić obciążenie pasków klinowych. Zobacz ilustrację 2 poniżej.
5. Najpierw zdejmij pasek klinowy między jałowym kołem pasowym a kołem pasowym silnika, a następnie przesuń jałowy krążek jałowy w kierunku koła pasowego wrzeciona, aby zwolnić obciążenie paska klinowego między jałowym kołem pasowym a kołem pasowym wrzeciona. Zdejmij drugi pasek klinowy. Zobacz 2 i 3.
6. Umieść dwa paski klinowe na żądanym zespole, aby osiągnąć określoną prędkość. (patrz tabela)
7. Przesuń silnik do tyłu, aby ponownie naprężyć paski klinowe. Pasy klinowe są prawidłowo naciągnięte, gdy lekko się rozsuwają po naciśnięciu. Odległość ugięcia pasa wynosi 5-10 mm.
8. Zablokuj to położenie za pomocą dwóch pokręteł napinających silnik.
9. Zamknij pokrywę przekładni. Przymocuj śrubę blokującą na pokrywie przekładni za pomocą klucza imbusowego 5 mm.















Im mniejszy otwór, tym wyższa prędkość obrotowa.

Aby osiągnąć dobry wynik, należy również zapoznać się z poniższą informacją:

Miękki materiał => duża prędkość obrotowa

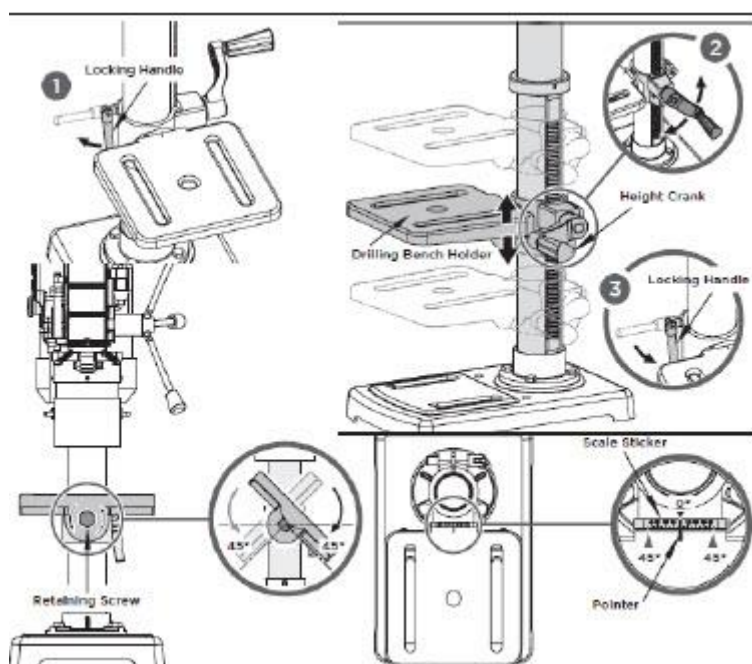
Twardy materiał => niska prędkość obrotowa



	 Connection	 Min <sup>-1</sup>
	E-5 / 3-I	2700
	E-5 / 4-II	2200
	D-4 / 3-I	1980
	C-3 / 4-II	1400
	B-2 / 3-I	1220
	D-4 / 5-III	1100
	B-2 / 4-II	1000
	C-3 / 5-III	900
	A-1 / 3-I	770
	B-2 / 5-III	680
	A-1 / 4-II	600
	A-1 / 5-III	420

## Regulacja stołu wiertniczego (wysokość, kąt pochylenia)

1. Zwolnij uchwyt blokujący
2. Obróć korbę wysokości w prawo lub w lewo, aby uzyskać żądaną wysokość.
3. Ustaw stół wiertniczy w żądanej pozycji
4. Ponownie przymocuj stół wiertniczy za pomocą uchwytu blokującego.
5. Możesz także wyregulować kąt pochylenia stołu wiertniczego. W tym celu należy zwolnić śrubę mocującą pod stołem wiertniczym za pomocą klucza płaskiego SW19 (nie wchodzi w zakres dostawy). Przechyl stół wiertniczy zgodnie z opisem w prawo lub w lewo do maks. 45 ° i ponownie zabezpieczyć stół wiertniczy za pomocą śruby zabezpieczającej.



### Ustawianie głębokości wiercenia:

- Ustaw ogranicznik głębokości na żądaną głębokość.
- Głębokość jest pokazana na skali.

### Zmiana wiertła:

- Złóż osłonę uchwytu wiertarskiego.
- Zwolnij szczęki ustalające uchwytu wiertarskiego za pomocą klucza do uchwytu wiertarskiego.
- Usuń bit.
- Wstaw nowy bit.
- Dokręć szczęki ustalające uchwytu wiertarskiego za pomocą klucza do uchwytu wiertarskiego.
- Sprawdź, czy bit jest wyśrodkowany.
- Ponownie złóż osłonę uchwytu wiertarskiego.
- Przymocuj klucz uchwytu wiertarskiego z powrotem do uchwytu klucza.

Za pomocą szybkiego uchwytu:

- Otwórz szybkozaciskowy uchwyt wiertarski, obracając w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu A i przytrzymując pierścień B, aż wiertło będzie można włożyć.
- Włóż wiertło.
- Ręcznie mocno dokręć kołnierz uchwytu bezkluczykowego w kierunku obrotu A i przytrzymując pierścień B.
- To automatycznie blokuje uchwyt wiertarski.

## 14. KONSERWACJA

### UWAGA



**Dokonaj wszystkich ustawień maszyny konserwacyjnej, gdy maszyna jest odłączona od zasilania!  
Poważne obrażenia na skutek niezamierzonego lub automatycznego uruchomienia maszyny!**

Maszyna nie wymaga obszernej konserwacji. Jeśli wystąpią usterki i usterki, powinny być one serwisowane wyłącznie przez przeszkolone osoby.

Przed pierwszym uruchomieniem oraz później co 100 godzin pracy należy nasmarować wszystkie elementy łączące (w razie potrzeby usunąć wcześniej szczotką wszystkie wióry i kurz).

Regularnie sprawdzaj stan naklejek bezpieczeństwa. W razie potrzeby wymień je. Regularnie sprawdzaj stan maszyny.

### INFORMACJA

Czyść maszynę regularnie po każdym użyciu - przedłuża jej żywotność i jest warunkiem wstępnym bezpiecznego środowiska pracy.

**Prace naprawcze powinny być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio przeszkolonych specjalistów!**

#### 14.1 Plan konserwacji

##### Po każdej zmianie pracy:

- Nałóż cienką warstwę oleju na kolumnę i stół
- Usuń zwierciny i wióry metalowe

##### Po 50 godzinach pracy

- Nałóż trochę smaru na odchylenie kątowne

Po każdej zmianie pracy maszyna musi zostać wyczyszczona. Usuń wióry itp. Za pomocą odpowiedniego narzędzia. Nie usuwaj ich ręcznie (obrażenia ciała!). Usuń również kurz.



**INFORMACJA**

**Zastosowanie niektórych roztworów zawierających składniki uszkodzające powierzchnie metalowe, a także środków szorujących spowoduje uszkodzenie powierzchni maszyny!**

Oczyść powierzchnię maszyny wilgotną szmatką nasączoną łagodnym detergentem

**14.3 Informacje dotyczące utylizacji**

Nie wyrzucaj urządzenia do śmieci. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje dotyczące dostępnych opcji usuwania. Kiedy kupujesz u lokalnego dystrybutora urządzenia zastępczego, ten jest zobowiązany do wymiany starego.

**a) Produkt**

Urządzenie elektroniczne są odpadami do recyklingu i nie wolno wyrzucać ich z odpadami gospodarstwa domowego. Pod koniec okresu eksploatacji, dokonaj utylizacji produktu zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi. Wyjmij włożony akumulator i dokonaj jego utylizacji oddzielnie

**b) Akumulatory**

Ty jako użytkownik końcowy jesteś zobowiązany przez prawo (rozporządzenie dotyczące baterii i akumulatorów) aby zwrócić wszystkie zużyte akumulatory i baterie.

Pozbywanie się tych elementów w odpadach domowych jest prawnie zabronione.

Zanieczyszczone akumulatory są oznaczone tym symbolem, aby wskazać, że unieszkodliwianie odpadów w domowych jest zabronione. Oznaczenia dla metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa znajduje się na akumulatorach, na przykład pod symbolem kosza na śmieci po lewej stronie).

Używane akumulatory mogą być zwracane do punktów zbiórki w miejscowości, w sklepach lub gdziekolwiek są sprzedawane. Możesz w ten sposób spełnić swoje obowiązki ustawowe oraz przyczynić się do ochrony środowiska.

W ten sposób spełniają Państwo obowiązki prawne i wnoszą wkład w ochronę środowiska.

## 15 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

### PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY W CELU USUWANIA WAD, ODŁĄCZ MASZYNĘ OD ZASILANIA.

Problem	Możliwa przyczyna	rozwiązanie
Silnik nie działa	- Nieprawidłowe zasilanie	- Niech to sprawdzi wyszkolona osoba
	- Wada przełącznika	- Wymień na nowy
	- Wada silnika	- Wymień na nowy
	- Aktywowany wyłącznik bezpieczeństwa	- Sprawdź osłonę paska lub osłonę wrzeciona (jest otwarta?).
Głośny hałas podczas pracy	- Nieprawidłowe napięcie paska	- Dostosuj napięcie paska (reguła 1 cm)
Wiertło działa nieprawidłowo	- Uchwyt wiertarski nie jest prawidłowo zamontowany na trzpieniu lub jeden z nich jest brudny	- Sprawdź i wyreguluj
	- Zużyte lub uszkodzone szczęki uchwytu wiertarskiego	- Wymień uchwyt wiertarski
	- Zużyte jest wrzeciono lub wytaczarka	- Sprawdź i wymień w razie potrzeby
Wiertło jest gorące	- Zbyt duża prędkość wiercenia materiału	- Zmniejszyć prędkość, użyj smaru
Silnik pracuje, ale nie ma obrotów ani mocy wiercenia	- Zbyt niskie napięcie paska - Zabrudzony pasek koła pasowego	- Dokręcić - Wyczyść

WIELE POTENCJALNYCH ŹRÓDEŁ BŁĘDÓW MOŻE BYĆ USUNIĘTYCH PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ PRZEZ EKSPERTA.

## INFORMACJA



Jeśli konieczne naprawy nie są w stanie prawidłowo wykonać lub nie masz przepisane szkolenia, zawsze skorzystaj warsztatu, aby rozwiązać problem.

<http://www.conrad.pl>